

STEINBOURG

Mon cher filleul,

Les vacances approchent, encore quelques jours et tu seras là. Dimanche dernier, j'ai déniché pour toi un merveilleux sentier. Il est juste à côté de chez moi, et pourtant, je ne l'avais jamais remarqué ! Il est balisé sur près de 4km, de Steinbourg jusqu'à "La Rondelle".

On traverse d'abord un petit bois, on chemine ensuite au milieu des prés, puis on longe une rivière. Alertes et vives, on la dirait presque... souriante. En tout cas, elle chantait, ça j'en suis certaine !

Ma promenade a été un moment magique !

Des poèmes sont placés tout au long du parcours. Après avoir lu les premiers vers d'André Weckmann, je me suis surprise à laisser filer mon imagination. J'ai vraiment pris mon temps. S'arrêter. Observer. Ecouter. Sentir. Le paysage, les fleurs, les arbres. Une myriade d'oiseaux et d'insectes se sont alors mis en mouvement, presque jusqu'à m'étourdir. Jamais je n'aurais imaginé qu'il y ait autant de vie et de diversité, là, tout près de mon village.

Je me réjouis à l'idée de partager avec toi ce petit moment de bonheur... sur le chemin où la poésie fait des rimes avec la nature... A bientôt, à très bientôt...

Ta marraine qui t'embrasse tendrement.

André WECKMANN est né en 1924 à Steinbourg. Incorporé de force dans l'armée allemande, il est blessé en Ukraine et déserte en septembre 1944. De 1954 à 1960, il est attaché culturel auprès du Préfet du Bas-Rhin. Puis il est nommé professeur d'allemand au Lycée de Neudorf, animateur et formateur pédagogique. Parallèlement, il milite pour une éducation et une culture bilingues. C'est par ailleurs un écologiste convaincu et un passionné de la randonnée.

Poète et écrivain, il a publié des récits, romans et recueils poétiques en français, alsacien et allemand. Une dizaine de grands prix littéraires dont le Prix Européen de Langue Régionale et une exposition à la BNU de Strasbourg en 2007 ont honoré son œuvre.



© A. HUBER



© G. GREFF

Circuit André Weckmann

Dü frendlichi Zorn
drunte in mim Mättedäl
leisch e märche Elleböje
schwanz ins Gröne un ins Blöje
gulde sand un sieverwid
riches Sämmet fini siid
fer e jungi Bünebrüd

leisch e lieve Elleböje
mol ins Gröne mol ins Blöje
drunte in mim Mättedäl
dü frendlichi Zorn

André Weckmann

...Au fil du sentier...

6. La Zorn :

Rivière équilibrée car succession de radiers et de mouilles nécessaires à la reproduction et à la croissance du poisson.

7. Pré :

Cigognes et hérons y trouvent des rongeurs et des insectes pour se nourrir.

8. Prairies sèches :

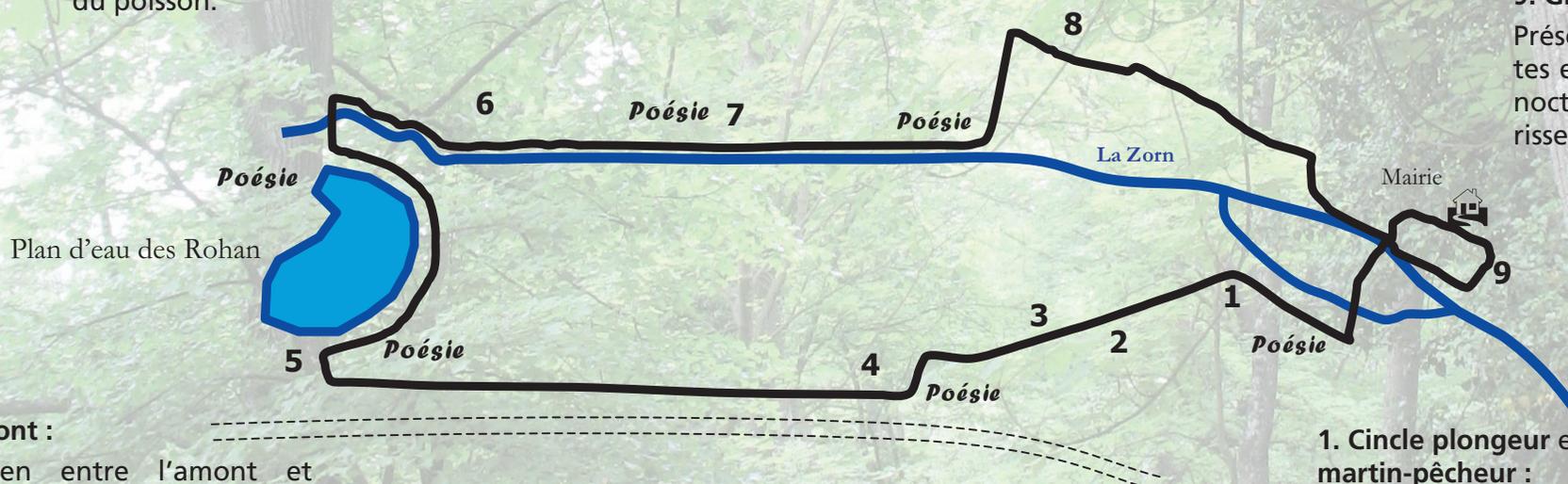
Centaurée, scabieuse, sauge des prés, marguerite, julienne, graminées et trèfle.



Prairie sèche (PONSE)

9. Grange de la Dîme :

Présence de chouettes et d'autres rapaces nocturnes qui se nourrissent de rongeurs.



Pont :

Lien entre l'amont et l'aval de la Zorn.

Construction humaine servant d'abri aux oiseaux.

4. Arbre mort :

Perchoir pour les rapaces.

Mangeoire pour les pics.

Nichoir pour les pics et les chauves-souris.

2. Roselière :

Présence de rousserolles et de fauvettes : insectivores.

1. Cincle plongeur et martin-pêcheur :

Gages de qualité de l'eau.

Colonies de Daubenton :

Chaque chauve-souris mange 300 insectes par nuit.

3. Forêt d'aunes :

Le troglodyte y fait son nid en forme de boule.



Cigogne (PONSE)



Martin pêcheur (M. Boissaye)